

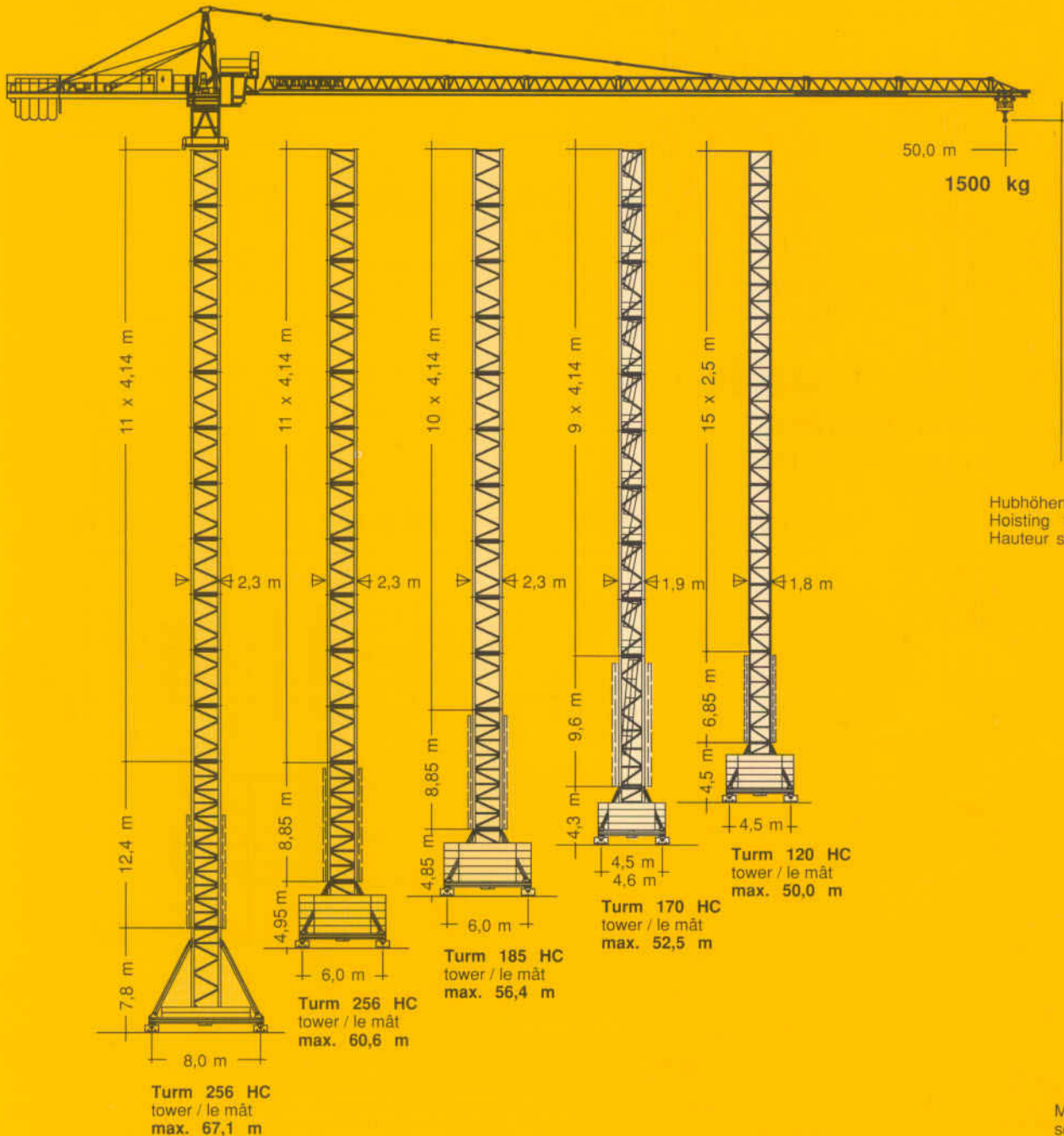


+48 32 74 99 225

**Tower Crane
Grue à tour**

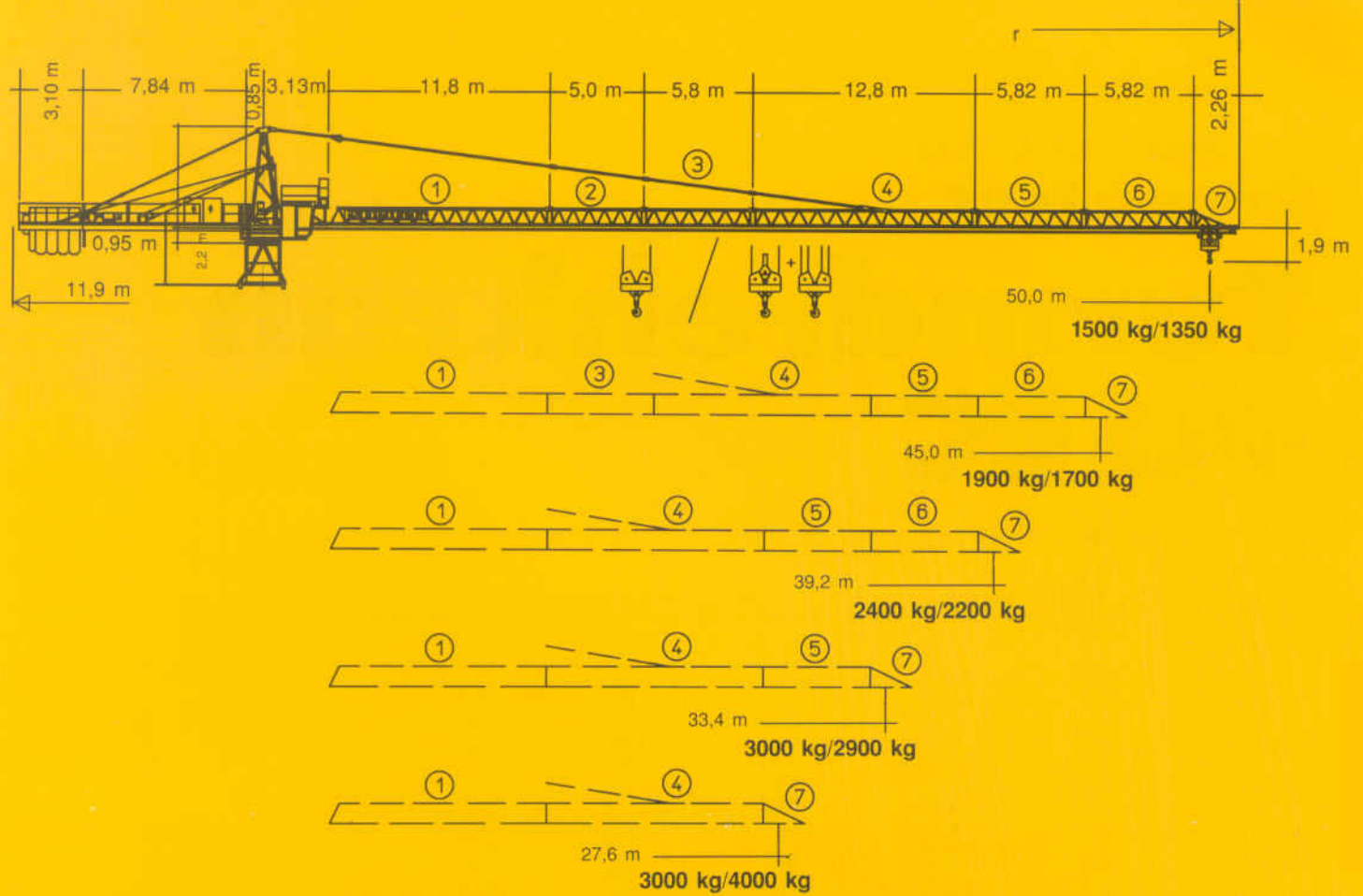
MAZUR

Turmdrehkran 90 EC



Maßstab: 1 : 210
scale / échelle

LIEBHERR



Hubhöhe, Radius

Hoisting height, Radius

Hauteur sous crochet, Rayon

mit Turm with tower avec le mât	256 HC		185 HC		170 HC		
zuzüglich Turmstücke / plus tower sections / plus éléments de mât							
0	m 14,0	21,5	m 10,4	15,1	m 11,1	15,2	
1	18,2	25,7	14,5	19,2	15,2	19,4	
2	22,3	29,8	18,7	23,4	19,4	23,5	
3	26,5	34,0	22,8	27,5	23,5	27,7	
4	30,6	38,1	26,9	31,6	27,7	31,8	
5	34,7	42,2	31,1	35,8	31,8	35,9	
6	38,9	46,4	35,2	39,9	35,9	40,1	
7	43,0	50,5	39,4	44,1	40,1	44,2	
8	47,2	54,7	43,5	48,2	44,2	48,4*	
9	51,3	58,8	47,6	52,3	48,4*	52,5*	
10	55,4	62,9	51,8	56,4*	52,5*	-	
11	59,6	67,1*	-	-	-	-	
12	63,7*	-	-	-	-	-	
Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	18,0 m		12,5 m		12,0 m		8,5 m

* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.
 Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevées sur demande.



+48 32 74 99 225

90 EC

MAZUR

mit Turm with tower avec le mât		120 HC						
zuzüglich Turmstücke / plus tower sections / plus éléments de mât								
		1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m	1) 3,8 m 2) 4,6 m
0	12,5	12,0	8,2	9,7	9,5	9,5	9,2	
1	15,0	14,5	10,7	12,2	12,0	12,0	11,7	
2	17,5	17,0	13,2	14,7	14,5	14,5	14,2	
3	20,0	19,5	15,7	17,2	17,0	17,0	16,7	
4	22,5	22,0	18,2	19,7	19,5	19,5	19,2	
5	25,0	24,5	20,7	22,2	22,0	22,0	21,7	
6	27,5	27,0	23,2	24,7	24,5	24,5	24,2	
7	30,0	29,5	25,7	27,2	27,0	27,0	26,7	
8	32,5	32,0	28,2	29,7	29,5	29,5	29,2	
9	35,0	34,5	30,7	32,2	32,0	32,0	31,7	
10	37,5	37,0	33,2	34,7	34,5	34,5	34,2	
11	40,0	39,5	35,7	37,2	37,0	37,0	36,7	
12	42,5	42,0	38,2	39,7	39,5	39,5	39,2	
13	45,0	44,5	40,7	42,2	42,0	42,0	-	
14	47,5	47,0	43,2	44,7	44,5	44,5	-	
15	50,0*	49,5*	45,7*	47,2*	47,0*	47,0*	-	

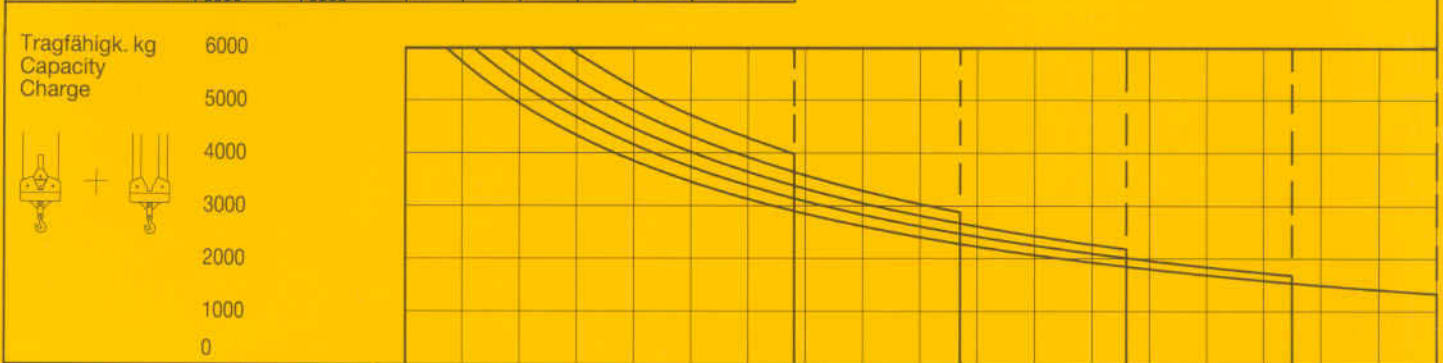
* Führungsstück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche		max. kg m/kg		m/kg										
m	r			27,6	30,0	33,4	36,0	39,2	42,0	45,0	48,0	50,0		
50,0	(r = 51,5)	2,4 - 29,11 3000		3000	2890	2530	2300	2070	1890	1730	1580	1500		
45,0	(r = 46,5)	2,4 - 31,29 3000		3000	3000	2770	2520	2270	2080	1900				
39,2	(r = 40,7)	2,4 - 32,7 3000		3000	3000	2930	2670	2400						
33,4	(r = 34,9)	2,4 - 33,4 3000		3000	3000	3000								
27,6	(r = 29,1)	2,4 - 27,6 3000		3000										

				m/kg													
m	r	m/kg		16,0	18,0	20,0	22,0	24,0	27,6	30,0	33,4	36,0	39,2	42,0	45,0	48,0	50,0
50,0	(r = 51,5)	2,4 - 27,0 3000	2,4 - 15,4 6000	5740	4960	4350	3870	3480	2920	2630	2300	2090	1870	1710	1560	1430	1350
45,0	(r = 46,5)	2,4 - 28,8 3000	2,4 - 16,4 6000	6000	5350	4700	4180	3760	3160	2850	2490	2270	2030	1860	1700		
39,2	(r = 40,7)	2,4 - 30,6 3000	2,4 - 17,4 6000	6000	5740	5040	4490	4040	3400	3070	2690	2450	2200				
33,4	(r = 34,9)	2,4 - 32,5 3000	2,4 - 18,4 6000	6000	6000	5420	4820	4340	3660	3310	2900						
27,6	(r = 29,1)	2,4 - 27,6 3000	2,4 - 19,7 6000	6000	6000	5900	5260	4730	4000								



Ausl. / Rad. / Port. m

14,0

27,6

33,4

39,2

45,0

50,0
























+48 32 74 99 225

MAZUR

Geschwindigkeiten











Speeds
Vitesses

	U/min 0,85 sl./min tr./min	5,0 kW
	8,0 / 29,1 / 54,0 m/min	3,0 kW
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC, 185 HC, 170 HC)
Anschlußwerte Kranoberteil Power requirement, upper part Puissance requise, partie supérieure		Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage
kW		22 kW 26 kW 34 kW
kVA		30,0 34,0 42,0

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Stufe Step Cran	kg	m/min
22,0 / 18,0 / 4,0 kW, KL, Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	3000	3000
	2 	3000	3000
	3 	1700	1700
26,0 / 23,0 kW, SL + WSB Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	6000	3,9
	2 	6000	17,6
	3 	3400	35,0
26,0 / 23,0 kW, SL + WSB Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	3000	2800
	2 	1700	1700
	3 	1700	1700
34,0 / 30,0 kW, SL + WSB Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	6000	1,7 / 17,7
	2 	3400	35,5
	3 	3400	3400
34,0 / 30,0 kW, SL + WSB Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	4000	4,4 / 44,0
	2 	1620	1620
	3 	1620	1620
34,0 / 30,0 kW, SL + WSB Hubhöhe mit LS-Trommel (4 Lagen) 60,0 m Hoisting height with LS-drum (4 layers) Hauteur sous crochet avec enrouleur LS (4 couches)	1 	6000	2,2 / 22,0
	2 	3540	44,0
	3 	3540	3540

Kolli-Liste

Liste de colisage
Packing list

Kranoberteil		Upper part of crane Partie supérieure de grue	L (m)	B (m)	H (m)	kg	
Pos. Item	Anz. Qty.	Komplettkrankopf One-piece machine deck Tête de grue		12,00	2,44	2,38	10000
1	1						
2	1	Kabine mit Podest Cabin with platform Cabine avec plate-forme		3,60	1,35	2,10	525
3	1	Übergangsstück Adapter section Tronçon de conversion		120 HC 2,41 170 HC 2,41 185 HC 2,41 256 HC 2,41	2,30 2,50 2,70 2,70	2,21 2,30 2,40 2,40	2560 2750 3170 3170
4	1	Drehbühne mit Kugeldrehkranz und Kud-Auflage Slewing platform with ball slewing ring and ring support Ensemble mât cabine avec pivot et couronne d'orientation		4,15	1,75	2,15	3350
5	1	Turmspitze + Teilabspannung Tower head section + first suspension bars Porte-flèche + premiers tirants		5,00	1,30	1,00	755
6	1	Gegenausleger kpl. mit Ballastrahmen Counter-jib cpl. with ballast frame Contre-flèche cpl. avec cadre de lest		L1 11,10 L2 8,20	1,90	2,40	3550 (KL) 4250 (SL)
7	1	Ausleger-Anlenkstück + Teilabspannung Jib heel section + first suspension bars Pied de flèche + premiers tirants		11,97	1,02	1,06	① 1380
8	1	Ausleger-Zwischenstück + Abspannung Intermediate jib section + suspension bars Élément interm. de flèche + tirants		5,20 6,00 12,00 6,03	1,02 1,02 1,02 1,02	1,06 1,06 1,06 1,04	② 595 ③ 595 ④ 595 ⑤ 595
9	1	Ausleger-Kopfstück mit Umienkstation Jib head section with deflection station Pointe de flèche avec station de renvoi		2,40	1,14	1,50	⑦ 285
10	1	Laufkatze, Lasthaken, Seile Trolley, load hook, ropes Chariot de distribution, crochet de levage, câbles		1,40	1,20	1,20	715



+48 32 74 99 225

Technische Daten - Te
Caractéristiques tech

MAZUR

Pos. Item Rep.	Anz. Qty.	Qté			L (m)	B (m)	H (m)	kg	
Turm Tower									
Mât Mast									
11	15				120 HC	2,50	1,80	1,80	980
	7		Turmstück		120 HC	5,00	1,80	1,80	1960
	9		Tower section		170 HC	4,14	1,90	1,90	1850
	10		Élément de mât		185 HC	4,14	2,30	2,30	2050
	11				256 HC	4,14	2,30	2,30	2260
12	1		Turmstück lang Long tower section Élément de mât long		120 HC	10,0	1,80	1,80	3200
13	1		Grundturmstück Base tower section Mât de base		120 HC	6,85	1,80	1,80	2430
					120 HC	10,0	1,80	1,80	3200
					170 HC	9,60	1,90	1,90	3920
					185 HC	8,85	2,30	2,30	4065
					256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4380 (7550)

Klettereinrichtung Climbing equipment				Équipement de télescopage					
14	1		Führungsstück kpl. Guide section cpl. Cage télescopique cpl.		120 HC	6,45	2,10	2,42	2660
					120 HC	9,60	2,10	2,42	-
					170 HC	9,04	2,31	2,28	4750
					185 HC	8,39	2,80	2,50	4070
					256 HC	8,39	2,80	2,50	4070
15	1		Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse Hydraulic unit, supporting and climbing cross members Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage		120 HC	2,87	2,12	1,06	1000
					170 HC	2,30	1,10	1,00	1100
					185 HC	2,30	1,10	1,00	1100
					256 HC	2,30	1,10	1,00	1100

Unterwagen Undercarriage				Châssis					
16	2		Fahrschemel mit Antrieb Rail bogie with drive Bogie moteur		120 HC	1,38	0,88	0,87	980
					170 HC	1,46	0,84	0,87	1080
					185 HC	1,46	0,84	0,87	1080
					256 HC	1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1450 (1080)
17	2		Fahrschemel ohne Antrieb Rail bogie without drive Bogie fou		120 HC	1,17	0,60	0,87	780
					170 HC	1,15	0,60	0,87	800
					185 HC	1,15	0,60	0,87	800
					256 HC	1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1255 (800)
18	1		Tragholm lang Support arm long Longeron long		120 HC	7,12	0,78	0,65	950
					170 HC	7,15	0,80	0,70	1070
					185 HC	9,10	0,82	0,74	1350
					256 HC	9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)
19	2		Tragholm kurz Support arm short Longeron court		120 HC	3,45	0,56	0,55	408
					170 HC	3,45	0,60	0,70	500
					185 HC	4,41	0,62	0,71	615
					256 HC	4,45 (5,85)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)
20	2 + 2		Randträger Border support Traverse		120 HC	4,02	0,35	0,12	95
					170 HC	4,08 - 4,30	0,16 - 0,33	0,11 - 0,14	80 - 200
					185 HC	5,48 - 5,46	0,11 - 0,17	0,16 - 0,38	118 - 454
					256 HC	5,46 - 5,40	0,11 - 0,18	0,16 - 0,38	175 - 525
						(7,52 - 7,46)	(0,1 - 0,17)	(0,1 - 0,38)	(366 - 912)
21	4		Stützholm Support strut Hauban de châssis		120 HC	3,78	0,15	0,22	200
					170 HC	3,53	0,25	0,17	240
					185 HC	4,23	0,17	0,25	275
					256 HC	4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)
22	1		Unterwagen-Turmstück Undercarriage tower section Mât de châssis		120 HC	3,50	2,06	2,06	1320
					170 HC	3,30	2,15	2,15	2000
					185 HC	3,73	2,52	2,52	1950
					256 HC	3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2250 (3800)
23	1		Fundamentkreuz mit Spindeln, Tragholm lang Cruciform base with outrigger jacks, long support arm Châssis en croix avec vérins, longeron long		90 EC	4,6m 3,8m	7,00 5,90	0,90 0,90	3470 2850
24	2		Fundamentkreuz mit Spindeln, Tragholm kurz Cruciform base with outrigger jacks, short support arm Châssis en croix avec vérins, longeron court		90 EC	4,6m 3,8m	3,40 3,00	0,90 0,90	1785 1370
25	1		Fundamentkreuz fahrbar, Tragholm lang Cruciform rail going, long support arm Châssis en croix roulant, longeron long		90 EC	4,6m 3,8m	7,00 5,90	0,90 0,90	2900 2570
26	2		Fundamentkreuz fahrbar, Tragholm kurz Cruciform rail going, short support arm Châssis en croix roulant, longeron long		90 EC	4,6m 3,8m	3,40 3,00	0,90 0,90	1500 1230
27	1		Fundamentkreuz fahrbar, Randträger Cruciform rail going, border support Châssis en croix roulant, traverse (Fahrwerke wie Pos. 16 und 17)		90 EC	4,6m 3,8m	3,90 3,00	0,60 0,60	210 155
									(Mécanismes de translation comme pos. 16 et 17)
28	1		Kiste mit Kleinteilen Crate with small parts Caisse contenant des accessoires		120 HC	1,10	1,00	1,24	1500
					170 HC	2,00	1,00	1,00	2000
					185 HC	1,10	1,00	1,24	1500
					256 HC	1,10	1,00	1,24	1500

(*) Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m.



+48 32 74 99 225

MAZUR

Datenblatt Nr. 121 P - 2773 H 1 B 3 DIN 15018 • BGL 2125-0090 • 3.90
Data sheet
Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations!
Sous réserves de modifications!

**Nehmen Sie Kontakt auf mit
Contact**

**Mettez-vous en rapport avec
LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802, Telefax (07351) 41225**



+48 32 74 99 225

MAZUR